

Meddelelsetekst
til 2010-01287

Se informationerne på denne skærm på et andet sprog:

sv

Meddelande 103

Meddelande från kommissionen - SG(2010) D/51287
Direktiv 98/34/EG
Anmälan: 2010/0122/DK

Vidarebefordran av en medlemsstats (Sverige) synpunkter (artikel 8.2 i direktiv 98/34/EG). Dessa kommentarer förlänger inte frysningsperioden.

Observaciones - připomínky - Bemærkninger - Bemerkungen - Märkused -
Παρατηρήσεις - Comments - Observations - Osservazioni - Piezīmes - Komentārai -
Megjegyzések - Komentti - Opmerkingen - Uwagi - Observacoes - Komentāre-
Pripombe - Huomautuksia - Synpunkter - Коментари - Comentarii.

Sin plazo de statu quo - Doba pozastavení prací se neaplikuje - Ingen status quo frist -
Keine Stillhaltefrist - Ooteaeg ei ole kohaldatav - Δεν υπάρχει statu quo - Standstill
period does not apply - Pas de délai de statu quo - Termine di status quo non previsto -
- Bezdarbības periods netiek piemērots - Atidėjimo periodas netaikomas - A halasztási
időszak nem alkalmazandó - Il-perijodu ta' waqfien ma japplikax - Geen status quo-
periode - Okres odroczenia nie ma zastosowania - Prazo do statu quo não previsto -
Periódá pozastavenia neplatí - Obdobje mirovanja ne velja - Ei status quon
määräaika - Ingen tidfrist för status quo - Не се прилага период на прекъсване -
Perioada de stagnare nu se aplică.

(MSG: 201001287.SV)

1. MSG 103 IND 2010 0122 DK SV 25-05-2010 25-05-2010 S 8.2 25-08-2010

2. S

3a. Kommerskollegium
Box 6803
SE-11386 Stockholm
Telefon:+ 46 8 690 48 00
Telefax:+ 46 8 30 67 59

3b. Jordbruksdepartementet

4. 2010/0122/DK

5. Artikel 8.2 i direktiv 98/34/EG

6. Av det danska förslaget följer att ändringen i lagen om hundar syftar till att bl.a. förbjuda innehav av hundar som tillhör 14 namngivna raser samt blandraser med inslag av dessa raser.

I kommentarerna till lagförslaget anges på s. 25 (i den engelska versionen) att förbudet även omfattar kommersiell införsel till Danmark men att transitering får ske under förutsättning att transporten genomförs utan onödiga uppehåll i Danmark och att hunden under transiteringen inte lämnar fordonet. Det framgår inte tydligt av texten om villkoren för transitering även ska gälla vid icke-kommersiella transporter av hundar.

Sverige anser att de föreslagna transiteringsreglerna är oacceptabla från djurskyddssynpunkt om de även ska omfatta privatpersoner som reser med egna hundar. Eftersom det inte kan uteslutas att trafikproblem eller andra omständigheter medför att resan drar ut på tiden, måste en möjlighet finnas att vid behov av djurskyddsskäl ta ut hunden ur fordonet för rastning. Ett förbud mot rastning i Danmark skulle i praktiken omöjliggöra för många svenska hundägare att ta vägen via Danmark

i samband med t.ex. semesterresor till Tyskland och andra EU-länder. Bland de förbjudna raserna finns några som är tämligen vanliga i Sverige, särskilt raserna Staffordshire bullterrier och Amerikansk staffordshire terrier.

Sverige anser således att ett förbud mot att rasta hundar under transitering genom Danmark kan utgöra ett oproportionerligt hinder för den fria rörligheten. Informationen om transiteringsregler finns i kommentarerna till lagförslaget, men omfattas inte av själva lagförslaget. Sverige utgår ifrån att djurskyddsaspekterna kommer att beaktas på ett godtagbart sätt i det slutliga förslaget till transiteringsbestämmelser.

Catherine Day
Generalsekreterare
Europeiska kommissionen

Kontaktadress Direktiv 98/34
Fax: (32-2) 296 76 60
e-post: dir83-189-central@ec.europa.eu

sent to :

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Frau MARKL Iris

Työ- ja elinkeinoministeriö
Ms. Leila Vilhunen

Malta standards Authority
Sarah Jane Meli

Kommerskollegium
Ms Gunnel Fälth

Office of standards, metrology & Testing Kralikova Dana

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Referat EB2)
Frau Kathrin Lettgen

Czech Office for Standards, Metrology and testing
Mrs Irena Lopoždova

Ministerio dell'industria
Sr. CASTIGLIONI Enrico

Ministry of Economy Dept for Economic Regulations
Mrs Barbara H. Kozłowska

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market
Catalina Groza

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Frau Brigitte WIKGOLM

Ministerio de Asuntos Exteriores y Coop. DG de Coordinación del Mercado Interior
Juan Carlos Calvo Huerta

Min. of Economic Affairs & Communication
Mr. Karl Stern

Délégation Interministérielle aux Normes

Mme PORTOU-DUPIN

Min. of Industry, Energy & Technology
Mr K. Polychronidis

CU N Lovseth Hanne Leen

Ministerie van Financiën Belastingdienst - Douane Noord / CDIU
De Heer I.J.G. van der Heide

Instituto Português da Qualidade
Sra Eng^a. Anete Freitas

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Franz BORTH

Institut Belge de Normalisation
Mme F. Hombert

European Free Trade Association
Mr. Robert Murphy

EU internal market coordination (Ministry of Economics)
Mr. Dainis Matulis

BELNOTIF (Qualité et Sécurité) SPF Economie, PME, Classes moyennes, Energ
M. Paul Caruso

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism
M. Antonis Ioannou

AGENCIA ESPAÑOLA DE SEGURIDAD ALIMENTARI Comisión Interministerial para
la Ordena
M^a Luisa Aguilar Zambalamberri

ELOT
Mrs. Tzolou Afroditi

NSAI
Mr Tony Losty

Lithuanian Standards Board
Daiva Lesickiene

BELNOTIF (Qual & sécur)
Liliane Demanet

Erhvervs- og Byggestyrelsen/Danish Enterprise & Construction Authority
Bjarne Bang Christensen

Ministero dello sviluppo economico Dip.to Impresa e Internazionalizzazione
Sr. CASTIGLIONI Enrico

Slovenian Institute for Standardization SIST
Mrs Jozica Skof Nikolic

Department for Business, Innov. & Skills
Mr Philip Plumb

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1
Ida CSISZAR

SPF Economie Direction générale Qualité et Sécurité
Paul Caruso

State Agency for Metrological and Technical Surveillance
Violetta Veleva

CU FL-Amt für Handel und Transport (TPMN)
Dipl. Ing. FH Thomas Näf

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco
Mr Zsolt Fazekas

Institut luxembourgeois de la normalisation (ILNAS)
Mr Manuel Turmes

Service de l'Énergie de l'État
M. Miguel Borges

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I
Mrs Kvetoslava STEINLOVA